PARKSIDE®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

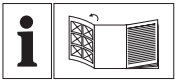
# Regenfasspumpe PRP 400 C2

DE

**Regenfasspumpe**
Originalbetriebsanleitung

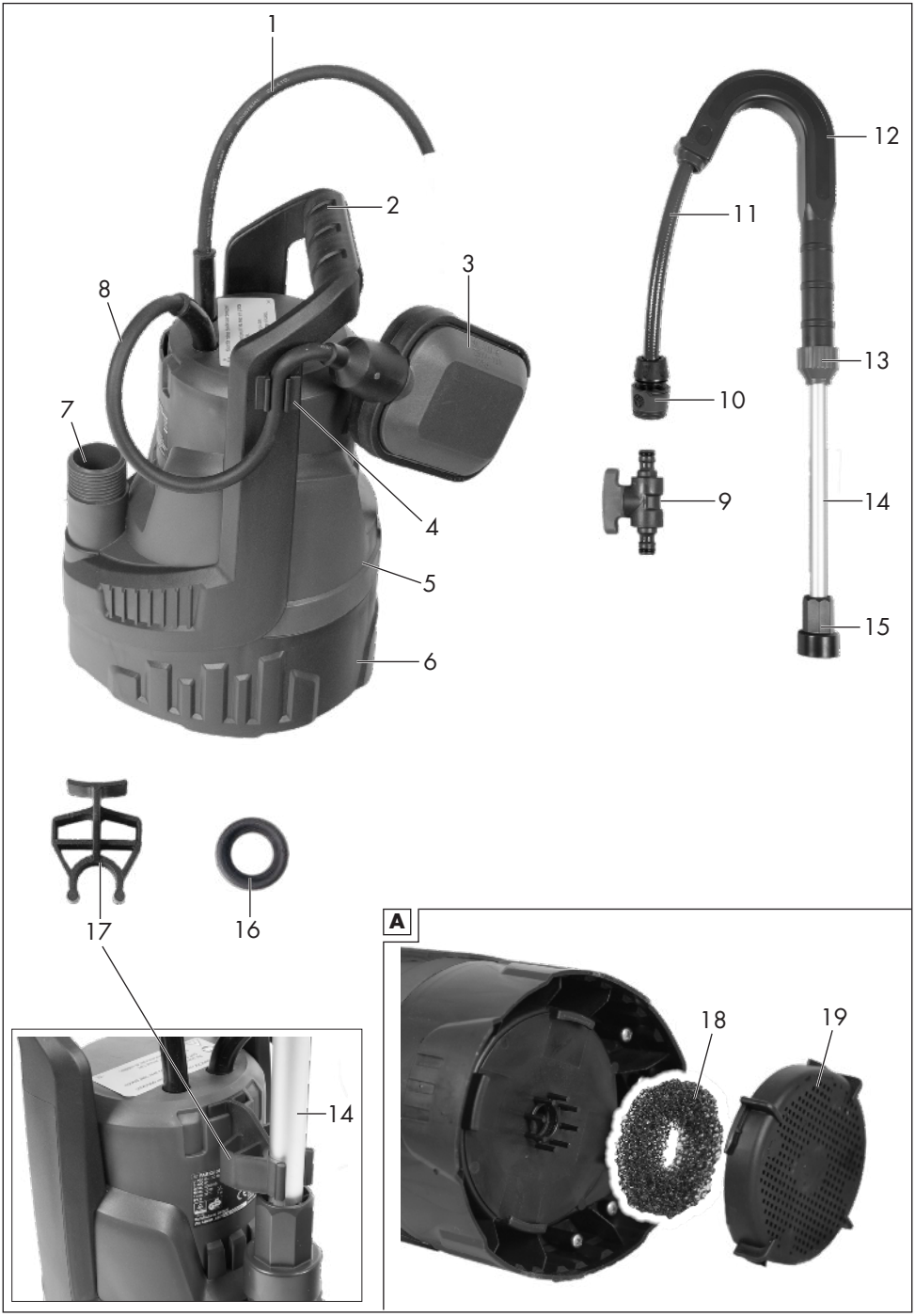
IAN 446661_2307

DE



(DE)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
A
18
19
14

DE

# Inhalt


**Einleitung ..... 4**
**Bestimmungsgemäße Verwendung ..... 4**
**Allgemeine Beschreibung ..... 5**
Lieferumfang ..... 5
Übersicht ..... 5
Funktionsbeschreibung ..... 5
**Technische Daten ..... 5**
Leistungsdaten ..... 6
**Sicherheitshinweise ..... 6**
Symbole und Bildzeichen ..... 6
Allgemeine Sicherheitshinweise ..... 6
**Inbetriebnahme ..... 9**
Montage ..... 9
Eintauchen der Pumpe ..... 9
Netzanschluss ..... 9
**Betrieb ..... 10**
Einstellen des Schwimmschalters ..... 10
Ein- und Ausschalten ..... 10
**Reinigung/Wartung/Lagerung ... 11**
Allgemeine Reinigungsarbeiten ..... 11
Reinigung des Filters ..... 11
Durchspülen der Pumpe ..... 11
Lagerung ..... 11
**Entsorgung/ Umweltschutz ..... 12**
**Ersatzteile/Zubehör ..... 12**
**Fehlersuche ..... 13**
**Garantie ..... 14**
**Reparatur-Service ..... 15**
**Service-Center ..... 15**
**Original-EG-Konformitätserklärung ..... 16**
**Explosionszeichnung ..... 17**


# Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.
Es ist deshalb nicht auszuschließen, dass sich in Einzelfällen am oder im Gerät bzw. in Schlauchleitungen Restmengen von Wasser befinden. Dies ist kein Mangel oder Defekt und kein Grund zur Besorgnis.

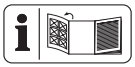
Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

# Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Regenfasspumpe ist zur Förderung von Wasser aus einer Regentonne bzw. einem Regensammelbehälter bestimmt. Sie ist besonders zur Gartenbewässerung geeignet. Das Gerät ist ausschließlich zur Förderung von Klarwasser und Regenwasser bis zu einer Temperatur von max. 35 °C vorgesehen.
Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird (z. B. die Förderung von Lebensmitteln, Salzwasser, Motorenkraftstoffen, chemischen Produkten oder Wasser mit abrasiven Stoffen), kann zu Schäden am

Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Dauerbetrieb verkürzt die Lebensdauer und die Garantie erlischt.
Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.
Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

# Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf den Ausklappseiten.

## Lieferumfang

Packen Sie das Gerät aus und kontrollieren Sie, ob es vollständig ist:
- Regenfasspumpe
- Alu-Rohr mit Kunststoffhaken, Schlauch, Schnellkupplung und montiertem Absperrhahn
- Betriebsanleitung

## Übersicht

1 Netzanschlussleitung
2 Tragegriff
3 Schwimmschalter
4 Befestigung
5 Pumpengehäuse
6 Ansaugfuß
7 Druckanschluss
8 Kabel
9 Absperrhahn
10 Schnellkupplung
11 biegsamer Schlauch
12 Kunststoffhaken
13 Schraubhülse
14 Alu-Rohr
15 Schraubhülse
16 Dichtung
17 Rohrhalterung
**(Abb A)**
18 Filter
19 Filterabdeckung

## Funktionsbeschreibung

Die Pumpe ist mit einem Schwimmschalter ausgestattet, der die Pumpe wasserstandsabhängig automatisch ein- oder ausschaltet.
Bei Überlastung wird die Pumpe durch den eingebauten Thermoschutzschalter ausgeschaltet. Nach Abkühlung läuft der Motor von selbst wieder an.
Ein höhenverstellbarer Kunststoff-Haken am Alu-Rohr kann in das Regenfass eingehängt werden und ermöglicht die bequeme Wasserentnahme über einen Wasserschlauch.
Der Absperrhahn hat die Funktion eines Wasserhahnes.

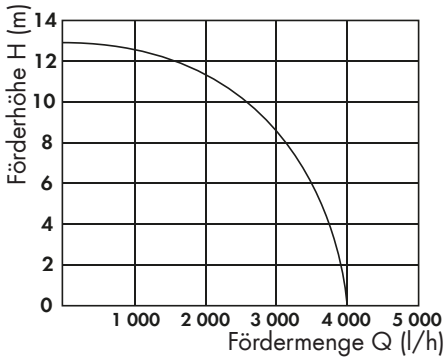
# Technische Daten

**Regenfasspumpe ..... PRP 400 C2**

| | |
|---|---|
| Eingangsspannung (U) | 230 V~; 50 Hz |
| Leistungsaufnahme (P) | 400 W |
| Schutzklasse | I |
| Schutzart | IPX8 |
| Max. Fördermenge (Qmax) | 4000 l/h |
| Max. Förderhöhe (Hmax) | 13 m |
| Max. Eintauchtiefe | 7 m |
| Max. Korngröße (saugbare Schwebstoffe) | 3 mm |
| Max. Wassertemperatur (Tmax) | 35 °C |
| Länge Netzanschlussleitung | 10 m |

DE

### Leistungsdaten




## Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch der Maschine sind die Sicherheitshinweise zu beachten.

### Symbole und Bildzeichen

### Bildzeichen auf dem Gerät:

Machen Sie sich vor der Arbeit mit allen Bedienelementen gut vertraut, insbesondere mit Funktionen und Wirkungsweisen. Fragen Sie ggf. eine Fachkraft.
Lesen und beachten Sie die zum Gerät gehörende Betriebsanleitung!

Nicht für reines Sandwasser benutzen!

7 m Max. Eintauchtiefe

ON OFF Absperrhahn auf- und zudrehen

Achtung! Ziehen Sie bei Beschädigung oder Durchschneiden der Netzanschlussleitung sofort den Stecker aus der Steckdose.

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

### Symbole in der Anleitung:

**Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden**

**Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personenschäden durch einen elektrischen Schlag**

Gebotszeichen mit Angaben zur Verhütung von Schäden.

Ziehen Sie den Netzstecker

Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät

### Allgemeine Sicherheitshinweise

### Arbeiten mit dem Gerät:

Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:

- Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht in Lagen höher als 2000 m verwendet werden.
- Tragen Sie zum Schutz gegen elektrischen Schlag festes Schuhwerk.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Die Förderung von aggressiven, abrasiven (schleifenden), ätzenden, brennbaren (z. B. Motorenkraftstoffe) oder explosiven Flüssigkeiten, Salzwasser, Reinigungsmitteln und Lebensmitteln ist nicht gestattet. Die Temperatur der Förderflüssigkeit darf 35 °C nicht überschreiten.

⚠ Vorsicht! So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Lassen Sie vor Inbetriebnahme durch einen Fachmann prüfen, dass die geforderten elektrischen Schutzmaßnahmen vorhanden sind.
- Beaufsichtigen Sie das Gerät während des Betriebs, um automatisches Abschalten oder Trockenlaufen der Pumpe rechtzeitig zu erkennen. Prüfen Sie regelmäßig die Funktion des Schwimmschalters (siehe Kapitel „Inbetriebnahme"). Bei Nichtbeachtung erlöschen Garantie- und Haftungsansprüche.
- Bitte beachten Sie, dass die Pumpe nicht zum Dauerbetrieb (z. B. für Wasserläufe in Gartenteichen) geeignet ist. Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf einwandfreie Funktion.
- Beachten Sie, dass in dem Gerät Schmiermittel zum Einsatz kommen, die u. U. durch Ausfließen Beschädigungen oder Verschmutzungen verursachen können. Setzen Sie die Pumpe nicht in Gartenteichen mit Fischbestand oder wertvollen Pflanzen ein.
- Tragen oder befestigen Sie das Gerät nicht an der Netzanschlussleitung oder am Schlauch.

- Die Pumpe darf bei Frost nicht im Freien bleiben.
- Schützen Sie das Gerät vor Frost und Trockenlaufen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör und führen Sie keine Umbauten am Gerät durch.
- Lesen Sie zum Thema „Reinigung, Wartung, Lagerung" bitte die Hinweise in der Betriebsanleitung. Alle darüber hinausgehenden Maßnahmen, insbesondere das Öffnen des Gerätes, sind von einer Elektrofachkraft auszuführen. Wenden Sie sich im Reparaturfall immer an unser Service-Center.

## Elektrische Sicherheit:

Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

- Befinden sich Personen im Wasser, so darf das Gerät nicht betrieben werden. Es besteht Gefahr durch elektrischen Schlag.
- Bei Betrieb des Gerätes muss nach dem Aufstellen der Netzstecker frei zugänglich sein.
- Bevor Sie Ihre neue Pumpe in Betrieb nehmen, lassen Sie fachmännisch prüfen:
  - Erdung, Nullung, Fehlerstromschutzschaltung muss den Sicherheitsvorschriften der Energie-Versorgungsunternehmen entsprechen und einwandfrei funktionieren,
  - Schutz der elektrischen Steckverbindungen vor Nässe.
- Bei Überschwemmungsgefahr die Steckverbindungen im überflutungssicheren Bereich anbringen. Gefahr durch elektrischen Schlag.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes übereinstimmt.
- Führen Sie die Elektroinstallation entsprechend der nationalen Vorschriften aus.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA an; Sicherung mind. 6 Ampere.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch Gerät, Netzanschlussleitung und Stecker auf Beschädigungen.
- Benutzen Sie die Netzanschlussleitung nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die spritzwassergeschützt und für den Gebrauch im Freien bestimmt sind. Rollen Sie eine Kabeltrommel vor Gebrauch immer ganz ab. Überprüfen Sie das Verlängerungskabel auf Schäden.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie es zusammenbauen, auseinandernehmen oder reinigen.

- Netzanschlussleitungen dürfen keinen geringeren Querschnitt besitzen als Gummischlauchleitungen mit der Bezeichnung H07RN8-F. Die Leitungslänge muss 10 m betragen. Der Litzenquerschnitt des Verlängerungskabels muss mindestens 2,5 $mm^2$ betragen.
- Schützen Sie Netzanschlussleitungen und elektrische Anschlüsse vor Feuchtigkeit. Stellen Sie sicher, dass Netzanschlussleitungen und elektrische Anschlüsse im überflutungssicheren Bereich liegen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

# Inbetriebnahme

## Montage

1. Setzen Sie die Schraubhülse (15) mit der Dichtung (16) auf den Druckanschluss (7) und ziehen die Schraubhülse (15) handfest an.
2. Öffnen Sie den Absperrhahn (9):

## Eintauchen der Pumpe

**Achten Sie darauf, das Gerät auf keinen Fall an der Netzanschlussleitung zu halten oder aufzuhängen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages durch beschädigte Netzanschlussleitungen.**

Achten Sie beim Eintauchen der Pumpe darauf, dass der Absperrhahn (9) geöffnet ist, um das Entlüften der Pumpe zu gewährleisten.

- Verwenden Sie zum Eintauchen oder Hochziehen der Pumpe den Kunststoffhaken (12) oder befestigen Sie ein Seil am Tragegriff (2) der Pumpe. **Hängen Sie das Gerät niemals direkt am biegsamen Schlauch (11) auf.**
- Sie können das Alu-Rohr (14) nach Lösen der Schraubhülse (13) in der Höhe verstellen. So können Sie die Pumpe in ein Regenfass hängen, ohne dass sie den Boden berührt und mögliche Ablagerungen einsaugt. Stabilisieren Sie das Alu-Rohr (14) mit der Rohrhalterung (17) am Pumpengehäuse (5).
- Bei niedrigem Wasserstand können Sie die Pumpe auch in das Regenfass stellen. Der Absperrhahn muss dabei über den Rand des Behälters herausragen.

Achten Sie darauf, dass sich am Fassboden im Laufe der Zeit Schmutz und Sand ansammelt, der die Pumpe beschädigen könnte. Wir empfehlen, die Pumpe auf einen Ziegelstein zu stellen.

## Netzanschluss

Die von Ihnen erworbene Pumpe ist bereits mit einem Schutzkontaktstecker versehen. Die Pumpe ist bestimmt für den Anschluss an eine Schutzkontaktsteckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit 230 V~ 50 Hz.

DE

# Betrieb

Der Mindestwasserstand bei Inbetriebnahme muss 60 mm betragen.

## Einstellen des Schwimmschalters

**Automatikbetrieb**
Der Ein- bzw. Aus-Schaltpunkt des Schwimmschalters (3) kann stufenlos eingestellt werden.

1. Lösen Sie ggf. das Kabel (8) des Schwimmschalters (3) aus der Befestigung (4).
2. Drücken Sie das Kabel (8) in der gewünschten Position in die Befestigung (4).

Überprüfen Sie den Schwimmschalter (3). Er muss so positioniert sein, dass er sich frei heben und senken kann. Die Schaltpunkthöhe „Ein“ und die Schaltpunkthöhe „Aus“ müssen leicht erreicht werden können.

Es besteht die **Gefahr des Trockenlaufens**, wenn das Kabel (8) des Schwimmschalters zu lang gewählt wird, insbesondere, wenn Sie das Kabel (8) nicht in die Befestigung (4) einhängen.

**Manueller Betrieb**
Im manuellen Betrieb läuft die Pumpe ständig.
Positionieren Sie den Schwimmschalter (3), direkt senkrecht in der Befestigung (4).

## Ein- und Ausschalten

1. Öffnen Sie den Absperrhahn (9):

Über den Absperrhahn regulieren Sie die Wassermenge, die in den angeschlossenen Wasserschlauch fließt.
2. Tauchen Sie die Pumpe vollständig ein.
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Pumpe läuft sofort an.
4. Zum Ausschalten ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Die Pumpe schaltet ab.

Bei zu geringem Wasserstand schaltet der Schwimmschalter die Pumpe automatisch ab.
Die Pumpe schaltet nicht ab, wenn Sie den Absperrhahn (9) zu drehen. Schalten Sie die Pumpe ab, wenn Sie mit der Arbeit fertig sind.

Beaufsichtigen Sie das Gerät während des Betriebs, um automatisches Abschalten oder Trockenlaufen der Pumpe rechtzeitig zu erkennen und Schäden zu vermeiden.

# Reinigung/Wartung/ Lagerung

Reinigen und pflegen Sie Ihr Gerät regelmäßig. Dadurch wird seine Leistungsfähigkeit und eine lange Lebensdauer gewährleistet.

**Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.**
**Es besteht Verletzungsgefahr**

Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker.
Es besteht die Gefahr eines Stromschlages oder Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile.

## Allgemeine Reinigungsarbeiten

- Reinigen Sie die Pumpe nach jedem Gebrauch mit klarem Wasser.
- Entfernen Sie Fusseln und faserige Partikel, die sich an und unter dem Pumpengehäuse (5) eventuell festgesetzt haben, mit einem Wasserstrahl.
- Reinigen Sie den Schwimmschalter (3) und den Ansaugfuß (6) von Ablagerungen mit klarem Wasser.

### Reinigung des Filters (Abb. A)

Die Pumpe besitzt im Ansaugfuß einen herausnehmbaren Filter, der sie vor Verschmutzung schützt. Je nach Verschmutzungsgrad des Wassers sollte er gelegentlich geprüft und bei Bedarf gereinigt werden:

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Drehen Sie die Filter-Abdeckung (19) eine ¼-Drehung im Uhrzeigersinn.
3. Nehmen Sie die Filter-Abdeckung (19) ab.
4. Reinigen Sie den Filter (18) unter fließendem Wasser.
5. Montieren Sie den Filter (17) und Filter-Abdeckung (19) in umgekehrter Reihenfolge.

Die Pumpe darf nicht ohne Filter (18) betrieben werden.

## Durchspülen der Pumpe

Nach der Förderung von stark verschmutztem Wasser muss die Pumpe durchgespült werden, um Ablagerungen in der Pumpe zu verhindern.

- Pumpen Sie lauwarmes Wasser (max. 35 °C), bis das gepumpte Wasser klar ist.

## Lagerung

- Reinigen Sie die Pumpe vor der Lagerung.
- Bewahren Sie die Pumpe trocken und frostsicher und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie die Pumpe einen längeren Zeitraum nicht benutzen, dann muss sie nach dem letzten Einsatz und vor Neueinsatz gründlich gereinigt und durchgespült werden. Infolge von Ablagerungen und Rückständen kann es ansonsten zu Anlaufschwierigkeiten kommen.

### Platzsparende Aufbewahrung

1. Lösen Sie die Schraubhülse (15) und demontieren Sie den biegsamen Schlauch (11) und das Alu-Rohr (14).

Bewahren Sie die Dichtung (16) gut auf.

Alle darüber hinausgehenden Maßnahmen, insbesondere das Öffnen der Pumpe, sind von einer Elektrofachkraft auszuführen. Wenden Sie sich im Reparaturfall immer an das Service-Center.

## Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.

Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:
- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

**Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland:** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.
Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.
Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

## Ersatzteile/Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop**

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontaktformular. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 15).

| Pos. | Bezeichnung | Artikel-Nr. |
|---|---|---|
| 9 | Absperrhahn | 91120021 |
| 10+12+14 | Schnellkupplung + Kunststoffhaken + Alu-Rohr | 91120022 |
| 18 | Filter | 91105972 |

# Fehlersuche

| Problem | Mögliche Ursache | Fehlerbehebung |
|---|---|---|
| Pumpe läuft nicht an | Netzspannung fehlt | Steckdose, Netzanschlussleitung, Leitung, Stecker prüfen, ggf. Reparatur durch Elektrofachmann |
| | Schwimmschalter (3) schaltet nicht | Position des Schwimmschalters überprüfen |
| | Wasserspiegel bei Inbetriebnahme zu gering | Pumpe tiefer eintauchen |
| | Thermoschutzschalter hat abgeschaltet | Warten, bis Motor nach Abkühlung wieder einschaltet<br>Netzstecker ziehen und Ansaugfuß/ Schaufelrad reinigen |
| Pumpe läuft, fördert aber nicht | Filter-Abdeckung (19)/Filter (18) verstopft | Filter-Abdeckung/Filter reinigen |
| | Druckleitung geschlossen | Absperrhahn (9) am Verteiler oder sonstige Hähne, Düsen usw. öffnen. |
| | Pumpenleistung verringert durch starke Verschmutzungen oder schmirgelnde Wasserbeimengungen | Netzstecker ziehen und Pumpe reinigen, ggf. Verschleißteile ersetzen (siehe „Reinigung, Wartung und Lagerung“) |
| Pumpe schaltet nicht aus | Schwimmschalter (3) kann nicht absinken | Position des Schwimmschalters überprüfen |
| Fördermenge ungenügend | Filter-Abdeckung (19)/Filter (18) verstopft | Filter-Abdeckung/Filter reinigen |
| | Pumpenleistung verringert durch stark verschmutzte und schmirgelnde Wasserbeimengungen | Netzstecker ziehen und Pumpe reinigen, ggf. Verschleißteile ersetzen (siehe „Reinigung, Wartung und Lagerung“) |
| Pumpe schaltet nach kurzer Laufzeit ab | Motorschutz schaltet die Pumpe wegen zu starker Wasserverschmutzung ab | Netzstecker ziehen und reinigen. |
| | Wassertemperatur zu hoch, Motorschutz schaltet Gerät ab | Auf maximale Wasser-Temperatur von 35 °C achten! |

DE

# Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.
Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

**Garantiebedingungen**
Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Originalkassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.
Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.
Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

**Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

**Garantieumfang**
Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Filter) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter).
Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.
Das Gerät ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.
Es besteht insbesondere kein Garantieanspruch beim Fördern von abrasiven Materialien (Sand, Steine) oder aggressiven Flüssigkeiten, da dadurch Dichtungen, Laufrad, Motor oder andere Teile beschädigt werden.
**Achtung:** Die Regenfasspumpe ist nicht geeignet als Dauerlaufpumpen (z. B. für Bachläufe oder Teichfontänen). Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
Der Garantieanspruch erlischt auch beim Einsatz der Regenfasspumpe ohne Bodenplatte oder bei Beschädigungen, die durch Halten oder Aufhängen an der Netz-

anschlussleitung verursacht werden. Die Regenfasspumpe darf nicht trocken laufen oder Frost ausgesetzt werden.

**Abwicklung im Garantiefall**
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Identifikationsnummer (IAN 446661_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

## Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.
Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.
**Achtung:** Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung.
Nicht angenommen werden unfrei, per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht, eingeschickte Geräte.
Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

## Service-Center

DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 54 35 111
E-Mail: grizzly@lidl.de
**IAN 446661_2307**

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

**Grizzly Tools GmbH & Co. KG**
Stockstädter Straße 20
D-63762 Großostheim
GERMANY
www.grizzlytools.de

DE

# Original-EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass die
**Regenfasspumpe**
**Modell PRP 400 C2**
Seriennummer 000001 - 045000

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

**2006/42/EG • 2014/30/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863**

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021**
**EN 60335-2-41:2021+A11:2021**
**EN 62233:2008 • EN ISO 12100:2010 • EN IEC 63000:2018**
**EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021**
**EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021• EN 61000-3-3:2013+A1:2017+A2:2021**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

CE

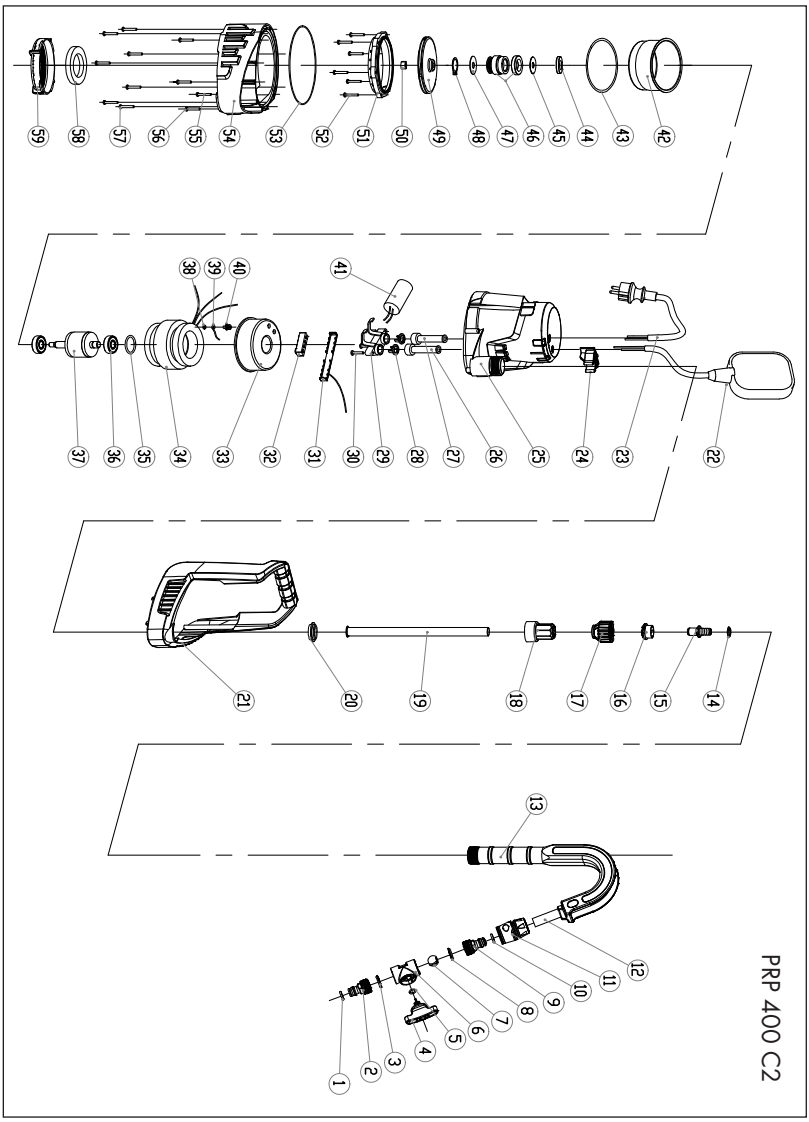
Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY
30.12.2023

Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

* *Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.*

20231208_rev02_mtae

# Explosionszeichnung




informativ

**GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG**
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY

Stand der Informationen: 12/2023
Ident.-No.: 79301100122023-DE

IAN 446661_2307

DE